

# Liechtensteinisches Landesgesetzblatt

Jahrgang 2014

Nr. 222

ausgegeben am 14. August 2014

---

## Kundmachung

vom 12. August 2014

### des Beschlusses Nr. 19/2014 des Gemeinsamen EWR-Ausschusses

Beschluss des Gemeinsamen EWR-Ausschusses: 14. Februar 2014  
Inkrafttreten für das Fürstentum Liechtenstein: 1. Juli 2014

Aufgrund von Art. 3 Bst. k des Kundmachungsgesetzes vom 17. April 1985, LGBL. 1985 Nr. 41, in der Fassung des Gesetzes vom 22. März 1995, LGBL. 1995 Nr. 101, macht die Regierung im Anhang den Beschluss Nr. 19/2014 des Gemeinsamen EWR-Ausschusses kund.

Der vollständige Wortlaut der EWR-Rechtsvorschriften, auf die im Beschluss Nr. 19/2014 Bezug genommen wird, wird in der EWR-Rechtssammlung kundgemacht. Die EWR-Rechtssammlung steht in der Regierungskanzlei zu Amtsstunden sowie in der Landesbibliothek zur Einsichtnahme zur Verfügung.

Fürstliche Regierung:

gez. *Adrian Hasler*

Fürstlicher Regierungschef

**Beschluss des Gemeinsamen EWR-Ausschusses**  
**Nr. 19/2014**  
vom 14. Februar 2014  
**zur Änderung von Anhang XIII (Verkehr)**  
**des EWR-Abkommens**

Der Gemeinsame EWR-Ausschuss -

gestützt auf das Abkommen über den Europäischen Wirtschaftsraum (im Folgenden "EWR-Abkommen"), insbesondere auf Art. 98,

in Erwägung nachstehender Gründe:

1. Der Durchführungsbeschluss 2011/633/EU der Kommission vom 15. September 2011 zu den gemeinsamen Spezifikationen des Eisenbahn-Infrastrukturregisters<sup>1</sup> ist in das EWR-Abkommen aufzunehmen.
2. Der Beschluss 2012/462/EU der Kommission vom 23. Juli 2012 zur Änderung der Entscheidungen 2002/731/EG, 2002/732/EG, 2002/733/EG, 2002/735/EG und 2006/66/EG sowie zur Aufhebung der Entscheidung 2002/730/EG über technische Spezifikationen für die Interoperabilität<sup>2</sup> ist in das EWR-Abkommen aufzunehmen.
3. Der Beschluss 2012/463/EU der Kommission vom 23. Juli 2012 zur Änderung der Entscheidungen 2006/679/EG und 2006/860/EG über technische Spezifikationen für die Interoperabilität<sup>3</sup> ist in das EWR-Abkommen aufzunehmen.
4. Der Beschluss 2012/464/EU der Kommission vom 23. Juli 2012 zur Änderung der Entscheidungen 2006/861/EG, 2008/163/EG, 2008/164/EG, 2008/217/EG, 2008/231/EG, 2008/232/EG und 2008/284/EG sowie der Beschlüsse 2011/229/EU, 2011/274/EU, 2011/275/EU, 2011/291/EU und 2011/314/EU über technische Spezi-

---

1 ABL. L 256 vom 1.10.2011, S. 1.

2 ABL. L 217 vom 14.8.2012, S. 1.

3 ABL. L 217 vom 14.8.2012, S. 11.

fikationen für die Interoperabilität<sup>1</sup> ist in das EWR-Abkommen aufzunehmen.

5. Mit dem Beschluss 2012/462/EU wird die Entscheidung 2002/730/EG der Kommission<sup>2</sup> aufgehoben, die in das EWR-Abkommen aufgenommen wurde und daher aus diesem zu streichen ist.
6. Anhang XIII des EWR-Abkommens sollte daher entsprechend geändert werden -

hat folgenden Beschluss erlassen:

#### Art. 1

Anhang XIII des EWR-Abkommens wird wie folgt geändert:

1. Unter den Nummern 37ab (Entscheidung 2002/731/EG der Kommission) und 37af (Entscheidung 2002/735/EG der Kommission) wird folgender Gedankenstrich angefügt:  
"- **32012 D 0462**: Beschluss 2012/462/EU der Kommission vom 23. Juli 2012 (ABl. L 217 vom 14.8.2012, S. 1)".
2. Nach Nummer 37ac (Entscheidung 2008/217/EG der Kommission) wird folgende Nummer eingefügt:  
"37aca. **32012 D 0462**: Beschluss 2012/462/EU der Kommission vom 23. Juli 2012 zur Änderung der Entscheidungen 2002/731/EG, 2002/732/EG, 2002/733/EG, 2002/735/EG und 2006/66/EG sowie zur Aufhebung der Entscheidung 2002/730/EG über technische Spezifikationen für die Interoperabilität (ABl. L 217 vom 14.8.2012, S. 1)".
3. Unter Nummer 37da (Entscheidung 2002/733/EG der Kommission) wird folgender Gedankenstrich angefügt:  
", geändert durch:  
- **32012 D 0462**: Beschluss 2012/462/EU der Kommission vom 23. Juli 2012 (ABl. L 217 vom 14.8.2012, S. 1)".
4. Unter den Nummern 37ac (Entscheidung 2008/217/EG der Kommission), 37ag (Entscheidung 2008/284/EG der Kommission), 37ah (Entscheidung 2008/232/EG der Kommission), 37dg (Beschluss 2011/275/EU der Kommission), 37dh (Beschluss 2011/274/EU der Kommission), 37g (Beschluss 2011/229/EU der Kommission) und 37m (Entscheidung 2008/164/EG der Kommission) wird Folgendes angefügt:

---

1 ABl. L 217 vom 14.8.2012, S. 20.

2 ABl. L 245 vom 12.9.2002, S. 1.

- ", geändert durch:
- **32012 D 0464:** Beschluss 2012/464/EU der Kommission vom 23. Juli 2012 (ABl. L 217 vom 14.8.2012, S. 20)".
5. Unter den Nummern 37db (Entscheidung 2008/163/EG der Kommission), 37di (Beschluss 2011/291/EU der Kommission) und 37l (Entscheidung 2006/861/EG der Kommission) wird Folgendes angefügt:
- "- **32012 D 0464:** Beschluss 2012/464/EU der Kommission vom 23. Juli 2012 (ABl. L 217 vom 14.8.2012, S. 20)".
6. Nach Nummer 37dl (Beschluss 2012/757/EU der Kommission) wird folgende Nummer eingefügt:
- "37dm. **32011 D 0633:** Durchführungsbeschluss 2011/633/EU der Kommission vom 15. September 2011 zu den gemeinsamen Spezifikationen des Eisenbahn-Infrastrukturregisters (ABl. L 256 vom 1.10.2011, S. 1)".
7. Nach Nummer 37g (Beschluss 2011/229/EU der Kommission) wird folgende Nummer eingefügt:
- "37ga. **32012 D 0462:** Beschluss 2012/462/EU der Kommission vom 23. Juli 2012 zur Änderung der Entscheidungen 2002/731/EG, 2002/732/EG, 2002/733/EG, 2002/735/EG und 2006/66/EG sowie zur Aufhebung der Entscheidung 2002/730/EG über technische Spezifikationen für die Interoperabilität (ABl. L 217 vom 14.8.2012, S. 1)".
8. Nach Nummer 37i (Beschluss 2012/88/EU der Kommission) wird folgende Nummer eingefügt:
- "37ia. **32012 D 0463:** Beschluss 2012/463/EU der Kommission vom 23. Juli 2012 zur Änderung der Entscheidungen 2006/679/EG und 2006/860/EG über technische Spezifikationen für die Interoperabilität (ABl. L 217 vom 14.8.2012, S. 11)".
9. Der Text von Nummer 37aa (Entscheidung 2002/730/EG der Kommission) wird gestrichen.

## Art. 2

Der Wortlaut der Beschlüsse 2011/633/EU, 2012/462/EU, 2012/463/EU und 2012/464/EU in isländischer und norwegischer Sprache, der in der EWR-Beilage des Amtsblattes der Europäischen Union veröffentlicht wird, ist verbindlich.

## Art. 3

Dieser Beschluss tritt am 15. Februar 2014 in Kraft, sofern alle Mitteilungen nach Art. 103 Abs. 1 des EWR-Abkommens vorliegen<sup>1</sup>.

## Art. 4

Dieser Beschluss wird im EWR-Abschnitt und in der EWR-Beilage des Amtsblattes der Europäischen Union veröffentlicht.

Geschehen zu Brüssel am 14. Februar 2014.

*(Es folgen die Unterschriften)*

---

<sup>1</sup> Das Bestehen verfassungsrechtlicher Anforderungen wurde mitgeteilt.